



Bruxelles, 25. lipnja 2020.
REV1 – zamjenjuje obavijest od
5. travnja 2019.

OBAVIJEST SUDIONICIMA

POVLAČENJE UJEDINJENE KRALJEVINE I PRAVILA EU-A U PODRUČJU REKREACIJSKIH PLOVILA I OSOBNIH PLOVILA NA VODOMLAZNI POGON

Ujedinjena Kraljevina napustila je Europsku uniju 1. veljače 2020. i postala „treća zemlja”¹. U Sporazumu o povlačenju² predviđeno je prijelazno razdoblje do 31. prosinca 2020.³ Do tog se datuma pravo Unije u cijelosti primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini⁴.

Europska unija i Ujedinjena Kraljevina u prijelaznom će razdoblju voditi pregovore o sporazumu o novom partnerstvu, posebno o uspostavi područja slobodne trgovine. Međutim, nije izvjesno hoće li se takav sporazum sklopiti i stupiti na snagu na kraju prijelaznog razdoblja. U svakom slučaju, takvim će se sporazumom uspostaviti odnos koji će se u smislu uvjeta pristupa tržištu znatno razlikovati od sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine na jedinstvenom tržištu⁵, u carinskoj uniji i aranžmanima za PDV i trošarine.

Stoga se sve zainteresirane strane, a posebno gospodarski subjekti, podsjećaju na pravnu situaciju koja će nastati nakon isteka prijelaznog razdoblja (dio A u nastavku). U ovoj se obavijesti objašnjavaju i određene odredbe o razdvajanju iz Sporazuma o povlačenju (dio B u nastavku), kao i propisi koji će se nakon isteka prijelaznog razdoblja primjenjivati u Sjevernoj Irskoj (dio C u nastavku).

Savjet dionicima:

¹ Treća zemlja je zemlja koja nije država članica Unije.

² Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL L 29, 31.1.2020., str. 7.) („Sporazum o povlačenju”).

³ Prijelazno razdoblje moguće je prije 1. srpnja 2020. jedanput produljiti za najviše godinu dana ili dvije godine (članak 132. stavak 1. Sporazuma o povlačenju). Vlada Ujedinjene Kraljevine zasad je odbacila mogućnost takvog produljenja.

⁴ Uz određene iznimke iz članka 127. Sporazuma o povlačenju, od kojih ni jedna nije relevantna u kontekstu ove obavijesti.

⁵ Konkretno, sporazum o slobodnoj trgovini ne predviđa načela unutarnjeg tržišta (u području robe i usluga), kao što su uzajamno priznavanje, „načelo zemlje podrijetla” i usklađivanje. Sporazum o slobodnoj trgovini ne uklanja ni carinske formalnosti i kontrole, uključujući one koje se odnose na podrijetlo robe i njezine inpute, niti zabrane i ograničenja uvoza i izvoza.

Kako bi se pripremili na posljedice navedene u ovoj obavijesti, proizvođačima rekreacijskih plovila i osobnih plovila na vodomlazni pogon posebno se savjetuje da:

- osiguraju da je potvrde o sukladnosti i identifikacijske oznake ocjenjivanja nakon izgradnje u skladu s Direktivom 2013/53/EU izdalo prijavljeno tijelo EU-a i da je jedinstvenu oznaku proizvođača dodijelilo nadležno tijelo države članice EU-a ili ovlašteno nacionalno tijelo,
- osiguraju sukladnost sa zahtjevima u pogledu poslovnog nastana za ovlaštene zastupnike i uvoznike te prema potrebi prilagode oznake.

A. PRAVNA SITUACIJA NAKON ISTEKA PRIJELAZNOG RAZDOBLJA

Nakon isteka prijelaznog razdoblja pravila EU-a o rekreacijskim plovilima i osobnim plovilima na vodomlazni pogon, a posebno Direktiva 2013/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. studenoga 2013. o rekreacijskim plovilima i osobnim plovilima na vodomlazni pogon⁶, više se neće primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu⁷. Najvažnije su posljedice toga sljedeće:

1. REKREACIJSKA PLOVILA I OSOBNA PLOVILA NA VODOMLAZNI POGON KOJA SE STAVLJAJU NA TRŽIŠTE EU-A – OPĆI ASPEKTI

Kad je riječ o potrebi za potvrdom koju je izdalo prijavljeno tijelo osnovano u jednoj od država članica EU-a, zahtjevu da ovlašteni predstavnik ima poslovni nastan u EU-u i zahtjevu za identifikaciju uvoznika, upućuje se na dio A „Obavijesti sudionicima – povlačenje Ujedinjene Kraljevine i propisi Unije o industrijskim proizvodima” od 13. ožujka 2020.⁸

2. DODJELA JEDINSTVENE OZNAKE PROIZVOĐAČA – OPĆI ZAHTJEVI

U dijelu A točki 2.1. Priloga I. Direktivi 2013/53/EU zahtijeva se da svako plovilo bude označeno identifikacijskim brojem koji sadržava, među ostalim, „jedinstvenu oznaku proizvođača koju dodjeljuje nacionalno tijelo države članice.”

Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1 od 3. siječnja 2017. o postupcima za identifikaciju plovila⁹ predviđeno je da nadležna tijela država članica ili ovlaštena nacionalna tijela dodjeljuju jedinstvenu oznaku proizvođača¹⁰.

Proizvođači s poslovnim nastanom u državi članici podnose zahtjev za dodjelu jedinstvene oznake nacionalnom nadležnom tijelu ili nacionalnom tijelu države članice u kojoj imaju poslovni nastan¹¹.

⁶ SL L 354, 28.12.2013., str. 90.

⁷ U pogledu primjenjivosti Direktive 2013/53/EU na Sjevernu Irsku vidjeti dio C ove obavijesti.

⁸ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/notice_to_stakeholders_industrial_products.pdf.

⁹ SL L 1, 4.1.2017., str. 1.

¹⁰ Članci 4. i 5. Provedbene uredbe (EU) 2017/1.

Proizvođači s poslovnim nastanom u trećoj zemlji podnose zahtjev nacionalnom nadležnom tijelu ili nacionalnom tijelu države članice u kojoj namjeravaju staviti plovilo na tržište. Zahtjev se podnosi samo u jednoj državi članici¹².

Nakon isteka prijelaznog razdoblja više neće biti moguće staviti na tržište plovilo s jedinstvenom oznakom proizvođača koju je dodijelila Ujedinjena Kraljevina. Proizvođači na koje se to odnosi stoga bi trebali pribaviti novu jedinstvenu oznaku iz države članice EU-a.

2.1. Posljedice za proizvođače s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini s jedinstvenom oznakom proizvođača koju su dodijelila tijela Ujedinjene Kraljevine

Proizvođači s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini, koji trenutačno imaju jedinstvenu oznaku proizvođača koju su dodijelila tijela Ujedinjene Kraljevine i koji namjeravaju staviti svoje proizvode na tržište EU-a nakon isteka prijelaznog razdoblja smatrat će se proizvođačima s poslovnim nastanom u trećoj zemlji. Stoga će se morati prijaviti za dodjelu nove jedinstvene oznake proizvođača nacionalnim nadležnim tijelima države članice EU-a u kojoj proizvođač namjerava staviti plovilo na tržište.

2.2. Posljedice za proizvođače s poslovnim nastanom u trećoj zemlji s jedinstvenom oznakom proizvođača koju su dodijelila tijela Ujedinjene Kraljevine

Proizvođači s poslovnim nastanom u trećoj zemlji koji trenutačno imaju jedinstvenu oznaku proizvođača koju su dodijelila tijela Ujedinjene Kraljevine i koji namjeravaju staviti svoje proizvode na tržište EU-a, nakon isteka prijelaznog razdoblja morat će se prijaviti za dodjelu nove jedinstvene oznake proizvođača nacionalnim nadležnim tijelima države članice EU-a u kojoj namjeravaju staviti plovilo na tržište.

2.3. Posljedice za proizvođače s poslovnim nastanom u EU-u s jedinstvenom oznakom proizvođača koju je dodijelila država članica EU-a

Nema posljedica.

3. DODJELA JEDINSTVENE OZNAKE PROIZVOĐAČA – POSTUPAK U SLUČAJU OCJENJIVANJA SUKLADNOSTI NAKON IZGRADNJE

Kad se primjenjuje postupak ocjenjivanja sukladnosti nakon izgradnje iz članka 19. i 23. Direktive 2013/53/EU, jedinstvenu oznaku proizvođača zamjenjuje identifikacijska oznaka ocjenjivanja nakon izgradnje koju prijavljenom tijelu dodjeljuje nacionalno nadležno tijelo države članice u kojoj prijavljeno tijelo ima poslovni nastan¹³.

¹¹ Članak 6. Provedbene uredbe (EU) 2017/1.

¹² Članak 7. Provedbene uredbe (EU) 2017/1.

¹³ Prilog V. točka 3. četvrta podtočka Direktive 2013/53/EU i članak 8. Provedbene uredbe (EU) 2017/1.

Za proizvode stavljene na tržište EU-a nakon isteka prijelaznog razdoblja koji su ocijenjeni u skladu s postupkom ocjenjivanja nakon izgradnje, identifikacijsku oznaku ocjenjivanja nakon izgradnje izdat će nacionalno nadležno tijelo države članice u kojoj prijavljeno tijelo EU-a ima poslovni nastan.

Vidjeti prethodno navedenu obavijest sudionicima o industrijskim proizvodima za dodatne informacije o posljedicama povlačenja Ujedinjene Kraljevine na postupke ocjenjivanja sukladnosti za koje je potrebno djelovanje prijavljenog tijela.

B. RELEVANTNE ODREDBE O RAZDVAJANJU IZ SPORAZUMA O POVLAČENJU

1. REKREACIJSKA PLOVILA I OSOBNA PLOVILA NA VODOMLAZNI POGON STAVLJENA NA TRŽIŠTE EU-A ILI UJEDINJENE KRALJEVINE PRIJE ISTEKA PRIJELAZNOG RAZDOBLJA

U članku 41. stavku 1. Sporazuma o povlačenju predviđeno je da se sva postojeća i pojedinačno prepoznatljiva roba koja je zakonito stavljena na tržište u Uniji ili Ujedinjenoj Kraljevini prije isteka prijelaznog razdoblja može i dalje stavljati na raspolaganje na tržište Unije ili Ujedinjene Kraljevine i kretati se između ta dva tržišta dok ne stigne do krajnjega korisnika. Ako je tako predviđeno mjerodavnim odredbama prava Unije, takva se roba može staviti u uporabu i u Uniji ili u Ujedinjenoj Kraljevini.

Gospodarski subjekt koji se poziva na tu odredbu snosi teret dokazivanja na temelju svih relevantnih dokumenata da je roba stavljena na tržište u Uniji ili Ujedinjenoj Kraljevini prije isteka prijelaznog razdoblja¹⁴.

Za potrebe te odredbe, „stavljanje na tržište” znači prva isporuka robe za distribuciju, potrošnju ili uporabu na tržištu u okviru komercijalne djelatnosti, uz naknadu ili besplatno¹⁵. „Isporuka robe za distribuciju, potrošnju ili uporabu” znači da je „postojeća i pojedinačno prepoznatljiva roba, nakon završetka faze proizvodnje, predmet pisanog ili usmenog sporazuma između dviju ili više pravnih ili fizičkih osoba o prijenosu vlasništva, bilo kojeg drugog prava intelektualnog vlasništva ili posjeda predmetne robe ili je predmet ponude pravnoj ili fizičkoj osobi ili osobama za sklapanje takvog sporazuma.”¹⁶ „Stavljanje u uporabu” znači „prva uporaba neke robe u Uniji ili Ujedinjenoj Kraljevini od strane krajnjeg korisnika za njezinu predviđenu namjenu ili, u slučaju pomorske opreme, ugradnju na brodove.”¹⁷

To znači da se rekreacijska plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon s jedinstvenom oznakom proizvođača koju je dodijelila Ujedinjena Kraljevina stavljena na tržište u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s tom definicijom prije isteka prijelaznog razdoblja i dalje mogu stavljati na raspolaganje (npr. mogu se i dalje

¹⁴ Članak 42. Sporazuma o povlačenju.

¹⁵ Članak 40. točke (a) i (b) Sporazuma o povlačenju.

¹⁶ Članak 40. točka (c) Sporazuma o povlačenju.

¹⁷ Članak 40. točka (d) Sporazuma o povlačenju.

isporučivati za distribuciju ili uporabu) i upotrebljavati u Uniji nakon isteka prijelaznog razdoblja i obrnuto.

Na primjer: Rekreativna plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon s jedinstvenom oznakom proizvođača koju je dodijelila Ujedinjena Kraljevina koja je proizvođač s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini prodao veletrgovcu sa sjedištem u Ujedinjenoj Kraljevini (tj. stavio na tržište) prije isteka prijelaznog razdoblja na temelju potvrde koju je izdalo prijavljeno tijelo s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini i dalje se mogu dalje distribuirati i upotrebljavati u EU-u nakon isteka prijelaznog razdoblja na temelju te potvrde i jedinstvene oznake proizvođača koju je dodijelila Ujedinjena Kraljevina. Time se ne dovodi u pitanje obveza imenovanja novog ovlaštenog zastupnika s poslovnim nastanom u Uniji ako trenutačni ovlašteni zastupnik ima poslovni nastan u Ujedinjenoj Kraljevini, kako je navedeno u prethodnom odjeljku A.1.

Za dodatne informacije o pojmu stavljanja na tržište i dokazivanju o stavljanju na tržište upućuje se na dio B prethodno navedene „Obavijesti sudionicima – povlačenje Ujedinjene Kraljevine i propisi Unije o industrijskim proizvodima” od 13. ožujka 2020.

2. PRIJENOS INFORMACIJA OD TIJELA UJEDINJENE KRALJEVINE PRIJAVLJENOM TIJELU EU-A I OBRATNO

U članku 46. Sporazuma o povlačenju utvrđene su odredbe za olakšavanje, ako je potrebno, prijenosa informacija o ocjenjivanju sukladnosti među prijavljenim tijelima s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini ili u EU-u u slučaju prijavljenih tijela nasljednika. U skladu s člankom 46. stavkom 1. „Ujedinjena Kraljevina osigurava da se informacije koje posjeduje tijelo za ocjenjivanje sukladnosti s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa svojim aktivnostima kao prijavljeno tijelo u skladu s pravom Unije prije isteka prijelaznog razdoblja na zahtjev nositelja potvrde bez odgode stave na raspolaganje prijavljenom tijelu s poslovnim nastanom u državi članici koju je naveo nositelj potvrde.” Članak 46. stavak 2. sadržava zrcalnu odredbu u skladu s kojom države članice osiguravaju da se informacije koje posjeduju prijavljena tijela EU-a na zahtjev nositelja potvrde bez odgode stave na raspolaganje tijelu za ocjenjivanje sukladnosti s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini.

C. MJERODAVNI PROPISI U SJEVERNOJ IRSKOJ NAKON ISTEKA PRIJELAZNOG RAZDOBLJA

Nakon isteka prijelaznog razdoblja primjenjuje se Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj¹⁸. Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj podliježe periodičnoj suglasnosti Zakonodavne skupštine Sjeverne Irske, a početno razdoblje primjene traje četiri godine po isteku prijelaznog razdoblja¹⁹.

¹⁸ Članak 185. Sporazuma o povlačenju.

¹⁹ Članak 18. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj, određene odredbe prava Unije primjenjuju se i na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom. U Protokolu o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Unija i Ujedinjena Kraljevina dodatno su se sporazumjele da se smatra kao da je Sjeverna Irska država članica u mjeri u kojoj se propisi Unije primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom²⁰.

U Protokolu o Irskoj / Sjevernoj Irskoj predviđeno je da se Direktiva 2013/53/EU primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom.²¹

To znači da se smatra da upućivanja na Uniju u dijelu A i dijelu B ove obavijesti uključuju Sjevernu Irsku, a da se upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu odnose samo na Veliku Britaniju.

Konkretnije, to među ostalim znači sljedeće:

- Rekreativna plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon stavljeni na tržište u Sjevernoj Irskoj moraju biti u skladu s Direktivom 2013/53/EU.
- Rekreativna plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon proizvedena u Sjevernoj Irskoj i otpremljena u Uniju nisu uvezeni proizvod.
- Rekreativna plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon otpremljena iz Velike Britanije u Sjevernu Irsku uvezeni su proizvod.
- Uvoznik i ovlaštenu zastupnik mogu imati poslovni nastan u Sjevernoj Irskoj.
- Ako se odredbama prava Unije zahtijeva jedinstvena oznaka države članice, navodi se oznaka „UK(NI)”²².
- Potvrde o sukladnosti koje je izdalo prijavljeno tijelo u EU-u i identifikacijske oznake ocjenjivanja nakon izgradnje koje se odnose na prijavljeno tijelo u EU-u valjane su u Sjevernoj Irskoj.
- Potvrde o sukladnosti koje je izdalo prijavljeno tijelo u Velikoj Britaniji i identifikacijske oznake ocjenjivanja nakon izgradnje koje se odnose na prijavljeno tijelo u Velikoj Britaniji nisu valjane u Sjevernoj Irskoj.

Međutim, u Protokolu o Irskoj / Sjevernoj Irskoj isključuje se mogućnost da Ujedinjena Kraljevina u vezi sa Sjevernom Irskom

- sudjeluje u donošenju i oblikovanju odluka Unije²³,

²⁰ Članak 7. stavak 1. Sporazuma o povlačenju u vezi s člankom 13. stavkom 1. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

²¹ Članak 5. stavak 4. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj i odjeljak 18. Priloga 2. tom protokolu.

²² Članak 7. stavak 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj. Moguće je da će zbog tehničkih ograničenja, koja su obično povezana s bazama podataka, oznaka države morati sadržavati samo dvije znamenke. U tom slučaju treba upotrijebiti nedodijeljenu kombinaciju znamenki.

- pokreće postupke prigovora, zaštitne ili arbitražne postupke u mjeri u kojoj se odnose na propise, norme, ocjene, registracije, potvrde, odobrenja i ovlaštenja koje su izdale ili provele države članice EU-a,²⁴
- poziva se na načelo zemlje podrijetla ili uzajamno priznavanje za proizvode koji su zakonito stavljeni na tržište u Sjevernoj Irskoj ili za potvrde koje su izdala tijela s poslovnim nastanom u Ujedinjenoj Kraljevini, ili za druge aktivnosti tih tijela²⁵.

U nastavku je navedeno što, među ostalim, konkretno znači posljednja točka.

- Potvrde o sukladnosti koje je izdalo prijavljeno tijelo u Sjevernoj Irskoj i identifikacijske oznake ocjenjivanja nakon izgradnje koje se odnose na prijavljeno tijelo u Sjevernoj Irskoj valjane su samo u Sjevernoj Irskoj. Te potvrde i izvješća nisu valjani u EU-u²⁶. Ako je rekreacijska plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon certificiralo prijavljeno tijelo u Sjevernoj Irskoj, oznaka „UK(NI)” mora se navesti pored oznake „CE”²⁷. Ta zasebna oznaka omogućuje identifikaciju rekreacijskih plovila i osobnih plovila na vodomlazni pogon koja se mogu zakonito staviti na tržište u Sjevernoj Irskoj, ali ne i u EU-u.

Na internetskim stranicama Komisije o pravilima Unije u sektoru rekreacijskih plovila (https://ec.europa.eu/growth/sectors/maritime/recreational-crafts_en) nalaze se opće informacije o zakonodavstvu Unije koje se primjenjuje na rekreacijska plovila i osobna plovila na vodomlazni pogon. Te će se stranice prema potrebi ažurirati.

Europska komisija

Glavna uprava za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo te male i srednje poduzetnike

²³ Ako je potrebna razmjena informacija ili uzajamno savjetovanje, odvijat će se u okviru zajedničke savjetodavne radne skupine osnovane člankom 15. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

²⁴ Članak 7. stavak 3. peti podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

²⁵ Članak 7. stavak 3. prvi podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

²⁶ Članak 7. stavak 3. četvrti podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

²⁷ Članak 7. stavak 3. četvrti podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.